

Girlfriends
Talk About Men

作者◎卡門·雷妮·貝利
(CARMEN RENEE BERRY)

塔瑪拉·崔德
(TAMARA TRAEDER)

譯者◎王玲月

壞男人走了， 好男人還會遠嗎？

Girlfriends Talk About Men

『如果你知道好男人在哪裡，麻煩告訴我。』妳說，帶著無奈的嘲諷。
聽我說，不需要悲觀，因為妳不必認識『全天下的男人』，
只要認識『一個好男人』就可以了！



國家圖書館出版品預行編目資料

壞男人走了，好男人還會遠嗎？/ 卡門·雷妮·貝利
(Carmen Renee Berry)，塔瑪拉·崔德(Tamara
Traeder)合著. 王玲月譯. -- 初版. -- 臺北市：
平安文化，1998[民87]

面：公分. -- (平安叢書；第96種)
(兩性之間；10)

譯自：Girlfriends talk about men:
sharing secrets for a great relationship

ISBN 957-803-212-9 (平裝)

1. 兩性關係

544.7

C913-4/870.2751



38

平安叢書第〇〇九六種

兩性之間 10

壞男人走了，好男人還會遠嗎？

GIRLFRIENDS TALK ABOUT MEN

作

者——卡門·雷妮·貝利(Carmen Renee Berry)
塔瑪拉·崔德(Tamara Traeder)

譯

者——王玲月

發

行人——平雲

出版發行——平安文化有限公司

台北市敦化北路一二〇巷五〇號

電話◎二七一六八八八八

郵撥帳號◎一八四二〇八一五號

登

記——證——局版臺業字第649四號

編

輯——導——朱亞君

責

任——主——編——孟繁珍

責任編輯——徐惠蓉

英

文——主——編——余國芳

英文編輯——莊靜君

美

術——設——計——王瓊瑤

校

對——徐惠蓉·孟繁珍·何錦雲

印

廠——世和印製企業有限公司

著

作——完——成——日——期——一——九——九——七——年

初

版——一——刷——日——期——一——九——九——八——年——十——一——月

法

律——顧——問——蕭雄淋律師、王惠光律師

有

著作權、翻印必究

如

有破損或裝訂錯誤，請寄回本社更換

GIRLFRIENDS TALK ABOUT MEN

Copyright © 1997 by Carmen Renee Berry and Tamara C. Traeder
Complex Chinese Characters Copyright © 1998 by Ping's
Publications, Ltd., a division of Crown Culture Corporation.

Complex Chinese Characters edition arranged with Writers House
Inc. through BARDON-CHINESE MEDIA AGENCY.

博達著作權代理有限公司

All Rights Reserved.

電腦編號◎380010

國際書碼◎ISBN 957-803-212-9

Printed in Taiwan

本書定價◎新台幣240元/港幣73元

壞男人走了，
好男人還會遠嗎？

Girlfriends Talk About Men

作者◎卡門·雷妮·貝利(CARMEN RENEE BERRY)

塔瑪拉·崔德(TAMARA TRAEDER)

譯者◎王玲月



TAKE

1

女人的悄悄話

007

兩性的第一步

015

男人都到哪裡去了？

016

尋找好男人

036

共結連理

066

女朋友的建議

095

女朋友能做什麼？

105

TAKE

2

男女大不同 109

溝通 110

性生活 129

朋友與愛人 146

金錢 168

權力 187

女朋友的建議 218

女朋友能做的事 232

TAKE

3

再會吧！愛人

2
3
7

決心離去

2
3
8

至死不渝

2
5
2

開創新生活

2
6
0

TAKE

4

過來人的心聲

2
7
1

女朋友的私房話

2
8
7

女人的悄悄話

大部分女性談話的內容是感情式的：

一種建立關係、交流感情的方式。

——黛柏拉·泰南，《男女親密對話》

你不知道我是女人嗎？我心裡想到什麼，便要說出來。

——莎士比亞，《皆大歡喜》

我們企劃之初，原打算訪問女性朋友這個女人最關心的話題——男人。然而，聽完我們道出原委後，多數人的第一個反應便是『沒有意見』、『根本不了解男人』，既無建議，也不願表示任何意見。這怎麼可能？光是筆者所聽過的建議就多得不勝枚舉，難不成我們是唯一的幸運者？

此外，我們也發現年紀愈大的女性愈不肯提供建議。一位三十五歲的婦女就說：『年輕時，對朋友感情的事熱心得很，總認為朋友該照妳的話做才對，沒考慮到朋友和自己的差別。但年紀大了，漸漸就比較懂得收斂，不會那麼莽撞。畢竟話說得多，人家也忘得快，搞不好日後還被拿來做話柄，何必呢？朋友遇到感情的事，我會做個好聽眾，讓她有個依靠，有地方傾訴，但不會提供意見。』

最後我們終於找出問題的關鍵：多數的女性都不會提供我們所謂的『建議』，女人比較有同理心，喜歡傾聽、分享問題，然後再做出反應。這點與男人大不相同，他們總是急著告訴我

們如何解決問題、急於表示意見。而女性則是透過對方的處境來了解問題本身，或是藉由訴說自身的經驗故事，來表明意見。因此，我們將採訪的焦點，由『建議』改為『談男人』，女性朋友們也開始暢所欲言。

女人之所以愛談論男人，或許是因為我們不了解男人，認為他們和我們女人有所不同。男女之間果真存在著難以跨越的鴻溝嗎？筆者自身也好奇得很。經過多方詢問，我們發現女性大都贊同這種說法，但隨著年歲增長，想法也會隨之改變。比如二十四歲的瑞芙與傑夫交往了五年後，她說：『以前人家說「男女有別」，我總不以為然。我主張，「同樣都是人，沒什麼兩樣。」』

『但認識傑夫之後，我漸漸體會到彼此的差異。那些陳腔濫調，果真還是有它的道理。最明顯的例子是，我比較能夠體會別人的心情。傑夫是個很重感情的人，我們在一起時，他能夠很清楚地表達他對我的感覺，我快不快樂，他也都看得出來。但我很快就能看出別人的心情，他卻完全不行，他只看得出我的心情好壞。』

但有些人正好相反。有位四十歲的婦女，經過十五年的婚姻生涯，五年前離了婚，她說她愈來愈覺得男女的差異不大。『沒錯，男女確實不同，但年紀愈大，差異也就愈少。我二十歲

時對這種差別感受比較深，當時我心目中的男人滿腦子光只有性這回事，而女人則需要親密的感覺。但現在四十歲的我，不僅完全沒有這種感覺，我還很驚訝自己竟然長久以來一直懷有那種偏見。我發現周遭的男人也在尋求肢體的親密感——擁抱和相依相偎——以及開放的溝通方式。

『他們在男人圈中彼此療傷，也因此有了很大的轉變。他們起而尋找人類最基本的需求——而那也是我们女人自認為只有女人才需要的東西。就我認識的男人來說，有一群人六年來一直固定碰面，還有另外一群人定期聚會已經長達八年之久，他們給人的感覺真的很棒，他們將聚會視為男人間的心情分享，而不是在互相誇耀自己的本事。隨著女性投入社會的比例增高，我們所扮演的角色比男人過去肩負的職務還多樣化，同樣地男人也開始做起「女人的事」了。』

當然，每個男人都不同，女性亦然。男女間的差異，不論是性別使然，或純粹因為每個人都是不同的個體，這都無關宏旨。重要的是，了解我們心愛的男人與我們為何不同、有何不同，並找到跨越這層差異的辦法，這才是最現實的問題。透過本書，我們將與妳分享其他女人的故事，一起來看她們與男人相處的經驗、解決辦法，以及她們的想法感受。但願這些故事，能幫助妳突破眼前的難題，或是能讓妳換個角度重新審視自己的處境。

也許有人想從本書找到刻薄尖酸、不快樂的婦女攻擊男性的故事，針對這點，我們恐怕要令你失望了。我們所訪問到的女性對男人都抱持極高的敬意。

談到她們善良、可靠、敏感、強壯、性感的丈夫、朋友或情人時，她們臉上不時泛起笑容、充滿敬意。但說起幼稚、不守承諾、不忠實、蠻橫的大男人時，她們的態度馬上大變。雖則本書書名是《壞男人走了，好男人還會遠嗎？》，但實際上也討論到了『男孩』。我們所討論的男孩，並不是十八歲以下的青少年，而是那些長不大、女人眾所批評的『大男孩』。

許多女人經歷痛苦煎熬，才了解這些『男孩』不值得留戀，當她們孤獨無依時，女友陪伴她們走過這段創傷。每個女人內心都有個『男孩偵測器』，我們嗅得出哪些人看似男人，實則充其量不過是個男孩——而男孩，就我們的經驗來說，即意謂著『麻煩』。

倘若本書對男性有任何批評攻訐，也是針對『男孩』而發。男孩們，注意啊，女人對你們的底細可是摸得一清二楚，我們知道好男人與壞男孩的差別，這些話一傳十、十傳百，早已傳遍女人圈。男孩不過是我們人生路上的一個過站，我們最終還是會與心愛、敬重的好男人共度一生。

若是現在的妳仍一心愛著男孩，期望他改變，我們也祝福妳，但願妳能看透這點——妳值

得好男人深愛，千萬別成為男孩的玩物。與心愛的男人共度一生，是何等美妙的事啊！希望本書能為妳愛的道路提供指引。每當我們面臨痛苦、抉擇的時刻，女性朋友是我們最佳的聽眾，她們與我們分享類似的經驗，幫助我們釐清自己的處境、找出適當的做法。相信看了其他女性與異性相處的感受後，妳會了解，妳並不孤獨！我們忠實的女朋友，會協助我們度過感情的難關，並為我們的人生開啓新的思考方向。

Take 1

兩性的第一步

愛是裝有炸彈的雪茄，
我們卻抽得心甘情願。

——琳達·巴瑞，《好點子》